



Collection autonome de celliers à vin et centres de breuvage



MFSBC130BL | MFSWC130-DBL

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil Marathon!

Pour activer votre garantie, veuillez enregistrer votre appareil sur www.stirlingmarathon.com ou en remplissant et en envoyant la carte d'enregistrement de garantie incluse. Nous sommes convaincus que vous serez entièrement satisfait de votre achat. Veuillez conserver le guide d'utilisation et d'entretien pour consultation future.

Avant d'installer votre appareil, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation et d'entretien et porter une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements présentés dans les pages suivantes.

Pour une assistance immédiate : 1-844-309-9777
www.stirlingmarathon.com

Table des matières

Consignes de sécurité importantes.....	3
Protection de l'environnement.....	8
Instructions d'utilisation.....	9
Information important.....	10
Instructions d'installation.....	11
Entretien et maintenance.....	12
Utilisation de votre appareil et réglage de la température.....	13
Dépannage.....	15
Garantie.....	16

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



1. **AVERTISSEMENT** : Risque d'incendie / Matériaux inflammables.
2. **Pour la norme européenne EN** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et à vider les appareils de réfrigération.
3. **Pour la norme de la CEI (Commission électrotechnique internationale)**:
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
4. Lorsque des enfants sont présents, ils doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce réfrigérateur.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou si la prise murale est desserrée, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
6. Ne conservez pas de substances explosives, comme des bombes aérosol contenant un gaz propulseur inflammable, dans le réfrigérateur.
7. La fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée après l'utilisation et avant le nettoyage de l'appareil.
8. Lorsqu'un éclairage DEL est utilisé, celui-ci peut uniquement être remplacé par le fabricant ou son agent de service, avec une pièce conçue pour cet appareil.
9. **AVERTISSEMENT**: Assurez-vous que les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure d'encastrement ne sont pas obstruées.
10. **AVERTISSEMENT**: N'utilisez pas d'appareils mécaniques ni d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.

11. **AVERTISSEMENT:** N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.
12. **AVERTISSEMENT:** Ne branchez pas d'adaptateur de prise ni d'autres accessoires sur la fiche d'alimentation.
13. **AVERTISSEMENT:** Mettez le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation locale, puisqu'il contient du cyclopentane et un réfrigérant inflammables.
14. **AVERTISSEMENT:** Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
15. **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas de prises multiples portatives ni de blocs d'alimentation portatifs à l'arrière de l'appareil.
16. **AVERTISSEMENT:** Ne modifiez pas et ne rallongez pas le cordon d'alimentation.
17. **AVERTISSEMENT:** Risque qu'un enfant reste coincé dans l'appareil. Avant de vous départir de votre ancien réfrigérateur ou congélateur
 - Retirez les portes.
 - Laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.
18. **AVERTISSEMENT:** Gardez les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure d'encastrement libres de toute obstruction.
19. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ni d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
20. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de rangement des aliments, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
21. **AVERTISSEMENT:** Raccordez l'appareil uniquement à une alimentation en eau potable.
22. **AVERTISSEMENT:** Avant de vous départir de votre ancien réfrigérateur :
 - Retirez les portes du réfrigérateur.
 - Placez les balconnets et les portes dans un endroit approprié afin d'empêcher les enfants d'entrer dans l'appareil et de provoquer des accidents.
23. **AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les consignes suivantes :
 - Évitez de laisser la porte ouverte pendant une longue période, car cela entraînerait une fuite d'air froid, une hausse de la température intérieure du réfrigérateur et une détérioration plus rapide des aliments.
 - Conservez la viande et le poisson crus dans des contenants appropriés dans le réfrigérateur afin qu'ils n'entrent pas en contact avec les autres aliments.

- Si l'appareil de réfrigération n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le dégivrer, le nettoyer et le sécher avant de le laisser hors service. Fermez la porte et coupez l'alimentation afin d'éviter la formation de moisissure dans l'appareil.

24. Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme appareil encastré.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE GAZ RÉFRIGÉRANT

1. **DANGER:** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. N'utilisez pas d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne percez pas les conduites de réfrigérant.
2. **DANGER:** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel d'entretien qualifié. Ne percez pas les conduites de réfrigérant.
3. **ATTENTION:** Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consultez le manuel de réparation ou le guide d'utilisation avant toute intervention sur ce produit. Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées.
4. **ATTENTION:** Risque d'incendie ou d'explosion. Mettez l'appareil au rebut conformément aux règlements fédéraux et locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.
5. **ATTENTION:** Risque d'incendie ou d'explosion en raison d'une perforation des conduites de réfrigérant. Suivez attentivement les instructions de manipulation. Réfrigérant inflammable utilisé.
6. **ATTENTION:** Afin d'éviter qu'un enfant ne reste coincé à l'intérieur, gardez l'appareil hors de portée des enfants et ne le placez pas dans un endroit accessible aux enfants.
7. **ATTENTION :** Risque d'incendie.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CONNEXION ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT !

Avant d'effectuer tout branchement, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique.

Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Le cordon d'alimentation est muni d'une fiche à trois broches conçue pour être branchée dans une prise murale standard à trois alvéoles afin de réduire les risques de choc électrique.

Ne coupez ni ne retirez en aucune circonstance la troisième broche (mise à la terre) de la fiche. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Cet appareil doit être branché sur une prise électrique de 115 V / 120 V CA, 60 Hz, correctement mise à la terre. Faites vérifier la prise et le circuit par un électricien qualifié afin de vous assurer qu'ils sont adéquatement mis à la terre. Si vous ne disposez que d'une prise à deux alvéoles, il est de votre responsabilité de la faire remplacer par une prise à trois alvéoles correctement mise à la terre.

Le cordon d'alimentation doit être installé derrière l'appareil et ne doit pas être laissé exposé ou suspendu afin d'éviter tout risque de blessure accidentelle.

L'appareil doit toujours être branché sur une prise électrique individuelle dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Cela permet d'assurer le meilleur rendement et d'éviter la surcharge des circuits électriques résidentiels, qui pourrait entraîner un risque d'incendie en raison de la surchauffe. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Saisissez toujours fermement la fiche et retirez-la directement de la prise. Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un cordon présentant des fissures, de l'usure ou des dommages sur toute sa longueur ou à l'une ou l'autre de ses extrémités. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

RALLONGE ÉLECTRIQUE

En raison des risques potentiels pour la sécurité dans certaines conditions, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Toutefois, si son utilisation est absolument nécessaire, utilisez uniquement une rallonge homologuée UL/CUL à trois conducteurs avec mise à la terre, munie d'une fiche à trois broches et d'une prise à trois alvéoles. La rallonge doit être conçue pour une alimentation de 115 V et un courant minimal de 10 ampères.

PROTECTEUR DE SURTENSION

La plupart des appareils électroménagers sont équipés de cartes électroniques qui sont très sensibles aux surtensions et pourraient être endommagées ou détruites.

Si l'appareil est utilisé dans une région où les surtensions sont fréquentes, il est recommandé d'utiliser un protecteur de surtension pour tous les appareils électriques. Le protecteur choisi doit offrir une capacité suffisante pour protéger l'appareil auquel il est raccordé.

Si vous avez des questions concernant le type ou la capacité du protecteur de surtension requis, consultez un électricien qualifié de votre région.

Les dommages causés par les surtensions électriques ne sont pas considérés comme un défaut de fabrication et annuleront la garantie du produit.

 AVERTISSEMENT 	Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre réfrigérateur-congélateur, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :
• Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le réfrigérateur-congélateur. • DANGER ou AVERTISSEMENT : Risque d'emprisonnement d'enfant. • L'emprisonnement et l'asphyxie des enfants représentent des risques sérieux pour leur sécurité. Les réfrigérateurs-congélateurs inutilisés ou mis au rebut doivent être correctement sécurisés ou éliminés afin de prévenir tout accident. • Avant de vous départir de votre ancien réfrigérateur-congélateur : retirez les portes. Laissez les tablettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur et de s'y emprisonner. • Ne laissez jamais un enfant utiliser, jouer avec ou se cacher à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur. • Ne nettoyez jamais les pièces du réfrigérateur-congélateur avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent provoquer un incendie ou une explosion. • N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce réfrigérateur-congélateur ou de tout autre appareil électroménager. Les vapeurs peuvent provoquer un incendie ou une explosion.	

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne contient pas de gaz susceptibles d'endommager la couche d'ozone, ni dans son circuit frigorifique ni dans ses matériaux isolants. Ne mettez pas cet appareil au rebut avec les déchets ménagers. La mousse isolante contient des gaz inflammables: l'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations applicables, obtenues auprès des autorités locales. Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux utilisés dans cet appareil, identifiés par le symbole @, sont recyclables.



Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être apporté à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez communiquer avec votre service local d'élimination des déchets ménagers ou avec le magasin où vous avez acheté le produit.

MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux portant le symbole @ sont recyclables. Jetez les emballages dans des conteneurs de collecte appropriés pour les recycler.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.
2. Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT L'UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage extérieurs et intérieurs.
- Laissez le cellier à vin ou le centre de breuvage en position verticale pendant environ 2 heures avant de le brancher à une source d'alimentation. Cela réduira les risques de mauvais fonctionnement du système de refroidissement causés par la manutention durant le transport.
- Nettoyez les surfaces intérieures à l'aide d'un chiffon doux et d'eau tiède.
- Ce produit est destiné à un usage domestique ainsi qu'à des applications similaires, telles que :
 - Les cuisines réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
 - Les maisons de ferme ainsi que les chambres d'hôtel, de motel et autres environnements de type résidentiel;
 - Les gîtes touristiques;
 - Les services de restauration et autres applications similaires non destinées à la vente au détail.

INFORMATION IMPORTANT

- Conservez le vin dans des bouteilles scellées;
 - Ne surchargez pas l'appareil;
 - N'ouvrez pas la porte inutilement;
 - Ne recouvrez pas les tablettes de papier d'aluminium ni de tout autre matériau pouvant nuire à la circulation de l'air;
 - Si le cellier à vin ou le centre de breuvage ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, laissez la porte légèrement entrouverte afin de permettre la circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil et de prévenir la formation de condensation, de moisissure et d'odeurs.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé ou très usé, il doit être remplacé par un fournisseur de service autorisé ou par une personne possédant des qualifications équivalentes. Ne tentez pas de le remplacer vous-même.
1. **AVERTISSEMENT** : Gardez les ouvertures de ventilation de l'appareil ou de la structure encastrée dégagées de toute obstruction.
 2. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ni d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
 3. **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.
 4. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de rangement, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

Description des modèles

MFSBC130BL : Centre de breuvage simple zone

MFSWC130-DBL : Cellier à vin deux zones

INSTALLATION

INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

Ce produit est conçu pour une installation autonome. Une installation encastrée peut entraîner des problèmes de performance. Ce produit est conçu spécialement pour le rangement du vin ou des boissons.

- Placez votre cellier à vin ou centre de breuvage sur un plancher suffisamment solide pour supporter son poids lorsqu'il est entièrement rempli. Pour mettre l'appareil de niveau, ajustez les pieds de nivellement situés à la base.
- Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Veillez à ne pas endommager les conduites de réfrigérant durant le transport.
- Gardez le cellier à vin ou le centre de breuvage à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur telles que les cuisinières, les appareils de chauffage et les radiateurs. L'exposition directe au soleil peut altérer le fini extérieur, tandis que les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation d'énergie.
- Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide ou mouillé.
- Branchez le cellier à vin ou le centre de breuvage dans une prise murale dédiée, correctement installée. Ne coupez ni ne retirez jamais la troisième broche (mise à la terre) de la fiche d'alimentation.
- Si vous avez des questions concernant l'alimentation électrique ou la mise à la terre, consultez un électricien certifié ou un centre de service autorisé.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Si l'appareil est débranché, éteint ou qu'il y a une panne de courant, attendez de 3 à 5 minutes avant de le remettre en marche. L'appareil pourrait ne pas redémarrer si vous tentez de le remettre en marche plus tôt. Lors de la première utilisation de l'appareil, ou après une longue période d'inutilisation, la température affichée peut différer de la température réglée. La température se stabilisera après un certain temps de fonctionnement.

TABLETTES

Afin d'éviter d'endommager le joint de porte, assurez-vous que la porte est complètement ouverte avant de retirer une tablette de l'appareil. Tirez la tablette vers l'avant en la faisant glisser sur ses rails afin d'accéder aux bouteilles ou aux boissons. Une encoche de chaque côté des rails empêche la tablette d'être retirée accidentellement et évite la chute des bouteilles. Avant de retirer ou de repositionner une tablette, retirez toutes les bouteilles de vin ou les boissons qui s'y trouvent. Tirez la tablette bien droit vers l'extérieur, puis insérez-la dans les rainures souhaitées.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Éteignez et débranchez l'appareil, puis retirez tout son contenu, y compris les tablettes.
- Nettoyez les surfaces intérieures avec de l'eau tiède et une solution de nettoyage douce.
- Nettoyez les tablettes avec une solution de détergent doux.
- Lorsque vous nettoyez le panneau de commande ou tout autre composant électrique, essorez bien l'éponge ou le chiffon afin d'éliminer l'excès d'eau.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez, puis essuyez avec un chiffon propre et doux.

PANNE DE COURANT

La plupart des pannes de courant sont rétablies en quelques heures et ne devraient pas affecter la température à l'intérieur de l'appareil si vous limitez le nombre d'ouvertures de la porte. Si la panne de courant doit durer longtemps, prenez les mesures appropriées pour protéger le contenu.

ABSENCE PROLONGÉE

- Absence de courte durée : Laissez le cellier à vin ou le centre de breuvage en marche si votre absence est de moins de trois semaines.
- Absence de longue durée : Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tout son contenu et éteignez-le. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Afin de prévenir les odeurs et la formation de moisissure, laissez la porte légèrement entrouverte, en la maintenant ouverte au besoin.

DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Retirez tout le contenu.
- Retirez les pièces amovibles, comme les tablettes, ou fixez-les à l'aide de mousse.
- Vissez complètement les pieds de nivellement afin de prévenir tout dommage.
- Maintenez la porte fermée à l'aide de ruban adhésif.
- Gardez l'appareil en position verticale pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture ou d'une protection similaire.

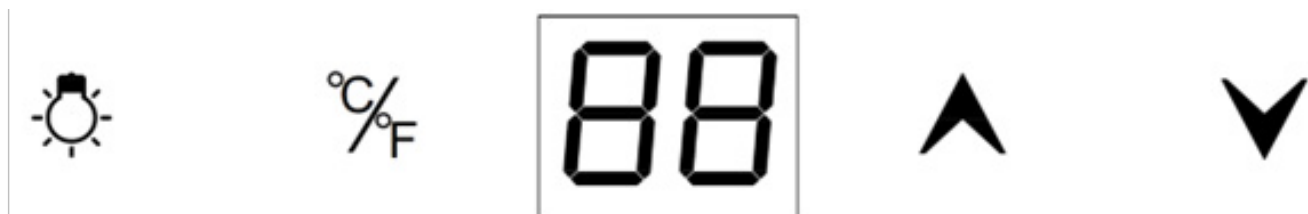
CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- Placez le cellier à vin ou le centre de breuvage dans l'endroit le plus frais de la pièce, à l'écart des appareils produisant de la chaleur et de la lumière directe du soleil.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL ET RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

POUR LES MODÈLES À SIMPLE ZONE

FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE COMMANDE



Bouton Marche/Arrêt : Une fois l'appareil branché, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 5 secondes pour le mettre en marche ou l'éteindre.

Bouton °C/°F : Appuyez sur le bouton °C/°F pour passer de l'affichage en degrés Celsius à celui en degrés Fahrenheit, et vice-versa.

Boutons de réglage de la température : Appuyez sur l'un des boutons de réglage de la température pour faire clignoter la température réglée à l'écran. Appuyez sur le bouton ▲ pour augmenter la température réglée ou sur le bouton ▼ pour la diminuer. Après 5 secondes, l'affichage reviendra à la température intérieure mesurée.

Fenêtre d'affichage : L'afficheur DEL à deux chiffres indique la température réglée ou la température intérieure réelle.

Bouton d'éclairage : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.

Single Zone Cooler Temperature Setting Range:

La température peut être réglée entre 2 °C et 12 °C.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL ET RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

POUR LES MODÈLES À DEUX ZONES

FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE COMMANDE



Bouton Marche/Arrêt : Une fois l'appareil branché, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 5 secondes pour le mettre en marche ou l'éteindre.

Bouton °C/°F : Maintenez le bouton °C/°F enfoncé pendant 3 secondes pour passer de l'affichage en degrés Celsius à celui en degrés Fahrenheit, et vice-versa.

Boutons de réglage de la température : Appuyez sur un bouton de réglage de la température pour faire clignoter la température réglée à l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton  ou  pour augmenter ou diminuer la température réglée.

Fenêtres d'affichage : L'afficheur DEL à deux chiffres de gauche indique la température réglée ou la température réelle de la zone supérieure. L'afficheur de droite indique la température réglée ou la température réelle de la zone inférieure.

Bouton d'éclairage : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.

Plages de réglage de la température – Modèles à deux zones :

La température de la zone supérieure peut être réglée entre 5 °C et 12 °C.

La température de la zone inférieure peut être réglée entre 12 °C et 20 °C.

DÉPANNAGE

Vous pouvez facilement résoudre plusieurs problèmes courants liés à votre cellier à vin ou centre de breuvage, ce qui pourrait vous éviter un appel de service. Essayez les suggestions suivantes avant de communiquer avec un fournisseur de service.

Guide de dépannage

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché. L'appareil est éteint. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté.
L'appareil n'est pas assez froid	Vérifiez le réglage de la température. La température ambiante peut nécessiter un réglage plus froid. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de porte n'assure pas une bonne étanchéité.
L'appareil démarre et s'arrête fréquemment	La température ambiante est plus élevée que la normale. L'appareil est surchargé. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le réglage de la température est incorrect. Le joint de porte n'assure pas une bonne étanchéité.
L'éclairage DEL ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté. L'éclairage DEL est défectueux. Le bouton d'éclairage est à la position OFF.
L'appareil vibre	Vérifiez que le cellier à vin ou le centre de breuvage est bien de niveau.
L'appareil est trop bruyant	Un gargouillement causé par la circulation du réfrigérant est normal. Vous pouvez entendre certains bruits à la fin de chaque cycle de refroidissement. La dilatation et la contraction des parois intérieures peuvent produire des craquements ou des claquements. Le cellier à vin ou le centre de breuvage n'est pas de niveau.
The door does not close properly	Le cellier à vin ou le centre de breuvage n'est pas de niveau. La porte a été inversée, mais n'a pas été réinstallée correctement. Le joint est sale. Les tablettes ne sont pas bien en place.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Lorsque cet appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions du Guide d'utilisation et d'entretien, MARATHON, une marque déposée de Stirling Marathon Limited, garantit à l'acheteur d'origine que, pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat d'origine, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les défauts de matériaux ou de fabrication seront fournies sans frais. Toute intervention doit être approuvée et effectuée par un centre de service autorisé Stirling Marathon.

VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION DU PRODUIT TEL QUE PRÉVU DANS LA PRÉSENTE.

Cette garantie limitée est valide au Canada et aux États-Unis continentaux, avec preuve d'achat originale et confirmation d'enregistrement de la garantie.

MODALITÉS DE GARANTIE PAR PRODUIT

Catégorie de produit	Capacité/Type	Type de garantie
Réfrigérateurs autoportant et congélateurs	Moins de 6 pi ³	Service transport
Réfrigérateurs et congélateurs	Plus de 6 pi ³	Service à domicile
Cusinières électriques	Toutes les tailles	Service à domicile

Comment obtenir un service

Service transport: L'acheteur d'origine doit livrer ou expédier le produit défectueux à un centre de service Stirling Marathon autorisé, accompagné d'une copie de la facture d'achat originale ou de la confirmation d'enregistrement de la garantie.

Service à domicile: Communiquez avec un centre de service autorisé et fournissez une copie de la facture d'achat originale ou de la carte d'enregistrement de la garantie. Si vous résidez dans une région éloignée ou à plus de 100 km (60 milles) du centre de service autorisé le plus proche, des frais supplémentaires pourraient s'appliquer pour la livraison de l'appareil au centre de service le plus proche, à vos frais.

Stirling Marathon n'est pas responsable des dommages ou pertes de nourriture ou d'autres contenus de cet appareil, qu'ils résultent d'un défaut de l'appareil, de son utilisation, qu'ils soient appropriés ou inappropriés.

Articles exclus de la garantie

- Dommages causés par le transport ou une installation inadéquate.
- Dommages causés par une mauvaise utilisation ou un usage abusif.
- Perte de contenu due à une défaillance de l'appareil.
- Utilisation commerciale ou location de l'appareil.
- Pièces en plastique comme les bacs à porte, les tablettes, les porte-bouteilles, etc.
- Perforation de l'évaporateur causée par un dégivrage inadéquat de l'appareil.
- Intervention de réparation par un technicien non autorisé.
- Appels de service qui ne concernent pas des défauts de matériaux ou de fabrication, tels que l'instruction sur l'utilisation adéquate du produit, l'inversion de la porte ou une installation inadéquate.
- Remplacement ou réenclenchement des fusibles ou disjoncteurs de la maison.
- Frais de déplacement encourus à la suite d'un appel de service où aucun défaut de l'appareil n'est constaté.
- Frais de déplacement et de transport pour un service de produit si votre appareil est situé dans une région éloignée où le service par un technicien non autorisé n'est pas disponible.
- L'installation de votre appareil si elle n'est pas effectuée correctement ou si l'appareil est installé dans un endroit inaccessible, selon les instructions d'installation publiées.
- Cette garantie est limitée à la réparation, au remplacement ou au remboursement. Si un remplacement n'est pas disponible ou si l'appareil ne peut être réparé, la responsabilité est limitée à la valeur réelle.
- Le prix d'achat payé par le consommateur.
- Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original et ne s'étend à aucun propriétaire ou utilisateur subséquent, et n'est pas transférable.
- Aucune garantie ou assurance de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, ne couvrira les dommages ou réparations causés par l'un des éléments suivants: accident, altération, abus ou mauvaise utilisation de l'appareil, ainsi que la circulation inadéquate de l'air dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales
- (températures extrêmement élevées ou basses).
- Utilisation à des fins commerciales ou industrielles (ex.: si l'appareil n'est pas installé dans une résidence). Dommages causés par un incendie, l'eau, le vol, la guerre,
- le vandalisme, l'hostilité ou les cas de force majeure comme les ouragans, les inondations, etc.
- Appels de service découlant de l'éducation du client.
- Installation inadéquate (ex.: installation d'un appareil autonome ou d'un appareil destiné à un usage extérieur dans un endroit où il n'est pas approuvé pour une utilisation extérieure).



Pour obtenir du service ou de l'assistance, veuillez communiquer avec nous à:
info@stirlingmarathon.com | 1-844-309-9777 | www.stirlingmarathon.com